

этнонимами здесь являются *Chinese* и *Indian*, в фразеологизмах с которыми англичане отображают представителей данных наций как более низких по развитию, некультурными, шумными, склонными к порокам.

Этимология всех этих фразеологизмов непосредственно связана с критическим отношением англичан к своим соседям и их культурам, непониманием и, порой, неприятием наблюдаемых чужих представлений и традиций. Однако следует отметить, что, несмотря на то, что такое предвзятое и во многом несправедливое отношение является пережитком прошлого и проявлением ксенофобии, основанной на культурологической концепции «свой-чужой», оно может рассматриваться и как способ национальной самоидентификации, попытки выжить и сохраниться в современных условиях, попытка остаться самими собой.

К. Н. Ветошкина

Науч. рук. **Т. Н. Полевая,**

ст. преподаватель

ОЦЕНОЧНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ ЭВФЕМИЗМОВ ТЕМАТИЧЕСКОЙ СФЕРЫ «БЕРЕМЕННОСТЬ»

Эвфемия представляет собой наиболее эффективное средство элиминации или «стирания» отрицательных коннотаций, связанных с каким-либо понятием, устранения стереотипных (негативных) ассоциаций. Актуальность исследования обусловлена возрастанием роли вежливости в процессе коммуникации в свете политкорректности и пропагандируемой толерантности [1, с. 58].

Будучи вариативными средствами языка, эвфемизмы обнаруживают зависимость как от непосредственной речевой ситуации и статусов коммуникантов, так и от типа культуры, национальной психологии, ценностно-нормативных установок общества [2, с. 198]. Сходства в употреблении эвфемизмов обычно встречаются в так называемой житейской области, отражающей такие актуальные темы, как спорт, фитнес, лишний вес, здоровье и т. д.

Тема беременности является постоянным источником возникновения эвфемизмов, что обусловлено непрерывающимся интересом прессы к личной жизни звезд и поиском новых стилистических единиц для выражения оценочного отношения к данному событию.

Так, выраженным положительным значением обладают следующие единицы: *pregtastic* (fantastic), *pregalicious* (delicious), *pregcellent* (excellent), *pregtacular* (spectacular). Например: *She's at least 5 months along but in those maternity jeans, she was looking pregalicious!*

Наиболее продуктивными способами образования является сложение основ или их частей, где оценочный компонент выражается во второй части слова (адресат легко декодирует новую единицу, восстанавливая исходное значение второго компонента).

Таким образом, эвфемизмы на тему беременности представляют собой лингвосоциокультурный феномен и являются стилистическим приемом с выраженным оценочным компонентом значения в текстах современных англоязычных СМИ.

Литература

1 Остроух, И. Г. Политическая корректность как опыт формирования толерантного сознания / И. Г. Остроух. – М., 1996. – 272 с.

2 Панов, В. В. Политическая корректность как культурно-поведенческая и языковая категория / В. В. Панов. – Тюмень, 2004. – 217 с.